

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее предложения по этому вопросу в целях достижения решения на ее сорок второй сессии.

*101-е пленарное заседание,
11 декабря 1986 года*

D

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН В СЕКРЕТАРИАТЕ

*Генеральная Ассамблея,
ссылаясь на статьи 8 и 101 Устава Организации Объединенных Наций,*

ссылаясь также на статью 8 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁴⁵,

ссылаясь далее на свои предыдущие резолюции по вопросу об улучшении положения женщин в Секретариате, в частности на резолюцию 40/258 В от 18 декабря 1985 года,

подтверждая свои соответствующие резолюции, касающиеся необходимости увеличить общее число женщин на должностях, подлежащих географическому распределению, и долю женщин на старших и руководящих должностях,

будучи обеспокоена низкой долей женщин на старших и руководящих должностях,

1. приветствует постоянные усилия Генерального секретаря по улучшению положения женщин в Секретариате и отмечает факт назначения им двух женщин на должности уровня заместителя Генерального секретаря;

2. принимает к сведению первый доклад Генерального секретаря о ходе осуществления программы действий по улучшению положения женщин в Секретариате⁴⁶, и в частности раздел I доклада, в котором излагаются меры, принятые Генеральным секретарем по рекомендации Руководящего комитета по улучшению положения женщин в Секретариате в целях преодоления нынешних трудностей;

3. одобряет развитие систем контроля и учета, охватывающих все аспекты занятости женщин в Организации, и принимает к сведению тот факт, что в разделе III своего доклада Генеральный секретарь уделяет этим вопросам особое внимание;

4. подчеркивает важность рекомендаций Руководящего комитета, с которыми Генеральный секретарь согласился и которые направлены на расширение перспектив профессионального роста сотрудников на всех должностях, в частности в категории общего обслуживания, и ждет доклада о результатах их осуществления;

5. просит Генерального секретаря принять необходимые меры по увеличению числа женщин на должностях, подлежащих географическому распределению,

с тем чтобы, насколько это возможно, к 1990 году довести их долю до 30 процентов от общего числа сотрудников без ущерба для принципа справедливого географического распределения должностей;

6. настоятельно призывает Генерального секретаря прилагать все усилия для назначения большего числа женщин на старшие руководящие должности во всей Организации на максимально широкой географической основе и из всех групп государств-членов;

7. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о прогрессе, достигнутом в выполнении задач каждого из пяти планов работы, изложенных в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии⁴⁷, и вынести рекомендации по этому вопросу для принятия дальнейших соответствующих мер;

8. вновь обращается с просьбой к государствам-членам продолжать поддерживать усилия Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций по увеличению доли женщин на должностях категории специалистов и выше, в частности путем выдвижения большего числа кандидатов-женщин.

*101-е пленарное заседание,
11 декабря 1986 года*

41/207. Общая система Организации Объединенных Наций: доклад Комиссии по международной гражданской службе

*Генеральная Ассамблея,
рассмотрев двенадцатый годовой доклад Комиссии по международной гражданской службе⁴⁸,*

напоминая, что Комиссия была учреждена резолюцией 3357 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1974 года для регулирования и координации условий службы в общей системе Организации Объединенных Наций,

учитывая различия в характере и функциях международной гражданской службы и гражданской службы — компаратора,

I

отмечая, что в том, что касается широких принципов определения условий службы персонала, роль Комиссии по международной гражданской службе согласно статье 10а ее статута⁴⁹ заключается в вынесении рекомендаций Генеральной Ассамблее,

напоминая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 40/244 от 18 декабря 1985 года одобрила пределы от 110 до 120 при желательной средней величине 115 для разницы между чистым вознаграждением

⁴⁷ A/C.5/40/30, раздел IV.

⁴⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 30 (A/41/30 и Corr.1).

⁴⁹ Резолюция 3357 (XXIX), приложение.

⁴⁵ Резолюция 34/180, приложение.

⁴⁶ A/C.5/41/18.

дением, при том понимании, что эта разница будет сохраняться на уровне, близком к желательной средней величине 115, в течение определенного периода времени, и считая, что эти пределы разницы в течение некоторого времени следует сохранять,

отмечая, что Комиссия, обсудив в 1986 году рекомендации, которые в итоге должны быть представлены Генеральной Ассамблее, в частности, постановила, что сопоставление вознаграждения следует осуществлять на основе чистого вознаграждения в двух гражданских службах в Нью-Йорке и что при исчислении разницы не следует учитывать различие в стоимости жизни между Нью-Йорком и Вашингтоном, О.К.⁵⁰,

отмечая также, что в пункте 70 своего доклада⁴⁸ Комиссия отметила, что решения, принятые на ее двадцать четвертой сессии, приведут к существенным изменениям методологии исчисления разницы, уровня разницы и пределов самой разницы,

отмечая, что Комиссия, представляя доклады о разнице, всегда принимала в расчет различие в стоимости жизни между Вашингтоном, О.К., и Нью-Йорком,

предлагает Комиссии по международной гражданской службе провести с учетом мнений, выраженных на текущей сессии Ассамблеи⁵¹, обзор вопросов, затрагиваемых в пунктах 69 b и c ее доклада⁴⁸, и представить Ассамблее на ее сорок второй сессии свои рекомендации в отношении методологии исчисления разницы на основе чистого вознаграждения;

II

1. предлагает Комиссии по международной гражданской службе изучить вопрос об общем объеме причитающихся выплат (оклады и другие условия службы) в двух службах в целях определения возможности и целесообразности сопоставления и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу;

2. одобряет введение с 1 апреля 1987 года для сотрудников категории специалистов и выше пересмотренной шкалы налогообложения персонала, пересмотренной шкалы базовых окладов и шкалы выплат при окончании срока службы, которые приводятся в приложениях I, X и XI к докладу Комиссии⁴⁸, и, соответственно, одобряет вступление в силу с 1 апреля 1987 года поправок к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций, изложенных в приложении к настоящей резолюции, в целях замены действующих в настоящее время в отношении сотрудников категории специалистов и выше шкалы чистых и валовых окладов и шкалы налогообложения персонала;

⁵⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 30 (A/41/30 и Corr.1), пункты 69 b и c.*

⁵¹ Там же, сорок первая сессия, Пятый комитет, 23 – 26, 28 и 44-е заседания и исправление.

III

1. одобряет введение с 1 января 1987 года пересмотренной шкалы налогообложения персонала категории общего обслуживания и смежных категорий, а также метод ее применения, включая меры переходного периода в соответствии с рекомендациями Комиссии по международной гражданской службе, содержащимися в пунктах 139 и 140 и в приложении XIII ее доклада⁴⁸;

2. одобряет вступление в силу с 1 января 1987 года поправок к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций, изложенных в приложении к настоящей резолюции, в целях замены действующей в настоящее время шкалы налогообложения персонала категории общего обслуживания и смежных категорий;

IV

1. принимает к сведению рекомендации Комиссии по международной гражданской службе, содержащиеся в пункте 209 ее доклада⁴⁸ и касающиеся мер по набору женщин;

2. предлагает всем организациям общей системы собрать и проанализировать статистические данные об относительной продолжительности пребывания женщин и мужчин в каждом классе должностей категории специалистов и выше и представить Комиссии предложения по устранению препятствий на пути к обеспечению для женщин и мужчин равных возможностей продвижения по службе и предлагает Комиссии согласовать эти предложения, с тем чтобы вынести рекомендации Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии и другим руководящим органам общей системы;

V

1. предлагает Комиссии по международной гражданской службе представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о дальнейшем прогрессе в вопросе оценки работы и признания заслуг сотрудников;

2. вновь предлагает Комиссии провести исследование мобильности сотрудников категории специалистов в рамках общей системы Организации Объединенных Наций, включая периодичность и среднюю продолжительность их назначений в различных местах службы, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад по этому вопросу;

VI

1. ссылается на раздел IV своей резолюции 40/244, касающийся сохранения и укрепления общей системы Организации Объединенных Наций;

2. просит Генерального секретаря как Председателя Административного комитета по координации и, через него, других исполнительных глав организаций, участвующих в общей системе Организации Объединенных Наций, обеспечить принятие

всех необходимых мер в целях содействия тому, чтобы в рамках общей системы в отношении условий службы принимались единообразные и согласованные решения;

3. *подчеркивает* важность обеспечения того, чтобы по вопросам, представляющим интерес для общей системы, руководящие органы специализированных учреждений не занимали позиций, противоречащих позициям Генеральной Ассамблеи;

4. *предлагает* Комиссии по международной гражданской службе продолжать представлять доклады

об осуществлении ее решений и рекомендаций участвующими организациями;

5. *просит* через Генерального секретаря, исполнительных глав организаций, участвующих в общей системе Организации Объединенных Наций, довести настоящую резолюцию до сведения своих соответствующих руководящих органов.

101-е пленарное заседание,
11 декабря 1986 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

Положение 3.3

Заменить подпункты i и ii пункта b следующим текстом:

"b) i) Для сотрудников, ставки окладов которых определяются в пунктах 1 и 3 приложения I к настоящим Положениям, налог исчисляется по следующим ставкам:

Общая сумма подлежащих налогообложению выплат (в долл. США)	Ставки налогообложения (в процентах)	
	Сотрудник, имеющий на ижди- вении супругу (супруга) или ребенка	Сотрудник, не имеющий на ижди- вении супругу (супруга) или ребенка
Первые 15 000 долл. США в год	10,0	14,0
Следующие 5 000 долл. США в год	25,0	32,5
Следующие 5 000 долл. США в год	28,0	33,8
Следующие 5 000 долл. США в год	30,0	35,8
Следующие 5 000 долл. США в год	32,0	38,1
Следующие 10 000 долл. США в год	34,0	40,3
Следующие 10 000 долл. США в год	36,0	42,7
Следующие 10 000 долл. США в год	38,0	44,0
Следующие 15 000 долл. США в год	40,0	46,6
Следующие 20 000 долл. США в год	42,0	52,1
Остальные подлежащие налогообложению выплаты	44,0	53,5

ii) Для сотрудников, ставки окладов которых устанавливаются в соответствии с пунктом 7 приложения I к настоящим Положениям, налог исчисляется по следующим ставкам:

Общая сумма подлежащих налогообложению выплат (в долл. США)	Ставки налогообложения (в процентах)
Первые 2 000 долл. США в год	11
Следующие 2 000 долл. США в год	14
Следующие 2 000 долл. США в год	17
Следующие 2 000 долл. США в год	20
Следующие 4 000 долл. США в год	22
Следующие 4 000 долл. США в год	24
Следующие 4 000 долл. США в год	26
Следующие 6 000 долл. США в год	28
Следующие 6 000 долл. США в год	30
Следующие 6 000 долл. США в год	32
Следующие 8 000 долл. США в год	34
Остальные подлежащие налогообложению выплаты	36"

ПРИЛОЖЕНИЕ I К ПОЛОЖЕНИЮ О ПЕРСОНАЛЕ

Шкала окладов и соответствующее положение

1. В пункте 1 размеры окладов заместителя Генерального секретаря и помощника Генерального секретаря следует читать 94 802 долл. США и 85 609 долл. США соответственно.
2. Заменить первую таблицу в приложении I следующей таблицей:

ШКАЛА ОКЛАДОВ СОТРУДНИКОВ КАТЕГОРИИ СПЕЦИАЛИСТОВ И ВЫШЕ С УКАЗАНИЕМ СУММ ВАЛОВЫХ (БРУТТО) ОКЛАДОВ И ЧИСТЫХ (НЕТТО) ЭКВИВАЛЕНТОВ ЗА ВЫЧЕТОМ СУММ НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ ПЕРСОНАЛА
(в долл. США)

(Вступает в силу с 1 апреля 1987 года)

Класс	Ступени												
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII
Заместитель Генерального секретаря													
ЗГС	94 802												
Брутто	94 802												
Нето И	64 535												
Нето О	58 290												
Помощник Генерального секретаря													
ПГС	85 609												
Брутто	85 609												
Нето И	59 203												
Нето О	53 887												
Директор													
D-2	69 093	70 819	72 561	74 336									
Брутто	69 093	70 819	72 561	74 336									
Нето И	49 406	50 441	51 487	52 552									
Нето О	45 376	46 297	47 228	48 175									
Главные сотрудники													
G-1	59 373	60 972	62 551	64 140	65 739	67 340	68 895						
Брутто	59 373	60 972	62 551	64 140	65 739	67 340	68 895						
Нето И	43 461	44 453	45 432	46 417	47 393	48 354	49 287						
Нето О	40 039	40 934	41 819	42 708	43 585	44 440	45 270						
Старший сотрудник													
S-5	52 718	54 003	55 261	56 511	57 778	59 023	60 276	61 521	62 775	64 016			
Брутто	52 718	54 003	55 261	56 511	57 778	59 023	60 276	61 521	62 775	64 016			
Нето И	39 290	40 112	40 912	41 687	42 472	43 244	44 021	44 793	45 571	46 340			
Нето О	36 282	37 019	37 736	38 436	39 146	39 843	40 545	41 242	41 944	42 639			
Сотрудник первого класса													
C-4	42 356	43 575	44 795	46 038	47 313	48 518	49 718	50 918	52 178	53 455	54 686	55 901	
Брутто	42 356	43 575	44 795	46 038	47 313	48 518	49 718	50 918	52 178	53 455	54 686	55 901	
Нето И	32 605	33 409	34 215	35 014	35 830	36 602	37 369	38 137	38 944	39 761	40 549	41 308	
Нето О	30 282	31 009	31 738	32 455	33 185	33 876	34 563	35 251	35 973	36 705	37 410	38 095	
Сотрудник второго класса													
C-3	34 329	35 480	36 625	37 736	38 877	40 040	41 202	42 340	43 377	44 398	45 448	46 500	47 573
Брутто	34 329	35 480	36 625	37 736	38 877	40 040	41 202	42 340	43 377	44 398	45 448	46 500	47 573
Нето И	27 294	28 067	28 822	29 556	30 309	31 077	31 843	32 594	33 279	33 953	34 637	35 310	35 997
Нето О	25 475	26 177	26 860	27 523	28 205	28 899	29 593	30 272	30 891	31 501	32 117	32 719	33 334
Младший сотрудник первого класса													
C-2	27 608	28 533	29 451	30 382	31 337	32 284	33 239	34 181	35 136	36 117	37 082		
Брутто	27 608	28 533	29 451	30 382	31 337	32 284	33 239	34 181	35 136	36 117	37 082		
Нето И	22 675	23 323	23 965	24 610	25 259	25 903	26 553	27 193	27 840	28 487	29 124		
Нето О	21 259	21 853	22 443	23 031	23 623	24 209	24 800	25 383	25 971	26 557	27 133		
Младший сотрудник второго класса													
C-1	20 953	21 816	22 690	23 542	24 408	25 282	26 192	27 056	27 905	28 725			
Брутто	20 953	21 816	22 690	23 542	24 408	25 282	26 192	27 056	27 905	28 725			
Нето И	17 936	18 557	19 187	19 800	20 424	21 047	21 684	22 289	22 883	23 458			
Нето О	16 906	17 477	18 056	18 620	19 193	19 766	20 350	20 905	21 450	21 976			

И — ставка, применяемая к сотрудникам, имеющим на иждивении супругу (супруга) или ребенка.
О — ставка, применяемая к сотрудникам, не имеющим на иждивении супруги (супруга) или ребенка.